

DA PALAZZO CISTERNA

Cronache



Autorizzazione del Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966

NASTRO ROSA CONTRO IL TUMORE AL SENO

**Conferenza
metropolitana,
convocati i Sindaci**



**All'interno
"LaVoce del
Consiglio"**



**A scuola
imparare è
un piacere**

Sommario

La Voce della Giunta

PRIMO PIANO

Conferenza metropolitana, convocati i Sindaci.....	3
A scuola imparare è un piacere.....	4
Al via le conferenze territoriali sull'istruzione	5
Orientarsi a Torino	6
Amedeo di Savoia, la culla ricorda	7
Al Salone del Gusto la Provincia va oltre il Paniere	8

ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

Pronti per andare a scuola camminando	9
Si premiano le scuole più sportive.....	10
La spesa della Provincia è sempre più verde	11
Progetto "Vino e Giovani", incontro in Piemonte	11
EVENTI	
Torino sogna il grande basket con la ZeroUno Pms ...	12
La Rowing Regatta appannaggio dell'Università.....	13



La Voce del Consiglio

Nastro rosa contro il tumore al seno.....	14
Sintesi della seduta del 9 ottobre 2012	15
La Provincia ringrazia gli arcieri azzurri	17
Il presidente Bisacca incontra i Revisori dei Conti	17
Strage di Marzabotto: il ricordo nel 68° anniversario	17

In copertina: Nastri rosa

In IV copertina: Infodays per una scuola più europea

Fragranza d'autunno con il "Fungo d'oro"

Una stagione particolarmente propizia quella che accompagna quest'anno la sedicesima edizione del "Fungo d'Oro", manifestazione che sino al 22 ottobre propone un fitto calendario di appuntamenti all'insegna del "Re dei Boschi". Enti pubblici e associazioni collaborano per la riuscita di una serie di eventi che hanno al centro le "Serate del Fungo d'Oro" nei migliori ristoranti della Valsusa e della Val Sangone. Il pubblico che partecipa alle serate può gustare e votare i piatti preferiti. Oltre che dal giudizio popolare, i nuovi locali aderenti al circuito sono valutati da una commissione composta da membri dell'Accademia Italiana della Cucina, del Museo del Gusto, da giornalisti ed esperti di enogastronomia. I ristoranti coinvolti nelle edizioni precedenti della manifestazione, collaborano alla realizzazione della cena di gala di lunedì 22 ottobre presso il Museo del Gusto. Durante la serata finale, verranno premiati i nuovi ristoranti aderenti al circuito, i "Gran Boulajour e Boulaiaire 2012" di Giaveno, Prarostino e San Pietro Val Lemina e le associazioni "Boulaiaire Val Lemina", "Amici dei Funghi Val Sangone Boulajour" e "Bulajour della Val Sangone". Verranno infine presentate le numerose iniziative di celebrazione del fungo attuate sul territorio tra cui il circuito delle "Città del Fungo" (Giaveno, Prarostino, San Pietro Val Lemina, Ceva, Borgotaro, Boves, Buseto e Bardinetto), la mostra filatelica "I funghi nei francobolli", la mostra itinerante "Il Fungo Re del bosco", il volume del micologo Alfredo Vizzini "Funghi d'Italia", il percorso enogastronomico "I posti dei Funghi" tra il Pinerolese, la Val Sangone e la Bassa Valsusa.



Il presidente Saitta premia il Fungo d'oro 2009 (foto di repertorio)

Michele Fassinotti

Direttore responsabile: Carla Gatti **Vicedirettore:** Lorenza Tarò **In redazione:** Cesare Bellocchio, Lorenzo Chiabrera, Michele Fassinotti, Antonella Grimaldi, Andrea Murru, Carlo Prandi, Alessandra Vindrola **Grafica:** Marina Boccalon, Giancarlo Viani **Foto Archivio Fotografico Provincia di Torino "Andrea Vettoretti" (AFPT):** Cristiano Furriolo, Leonardo Guazzo **Amministrazione:** Barbara Pantaleo, Luca Soru, Maria Maddalena Tovo, Patrizia Virzi **Hanno collaborato:** Anna Randone, Valeria Rossella **MediaAgencyProvincia di Torino:** via Maria Vittoria, 12 - 10123 Torino - tel. 011 8612204 - fax 011 8612797 - stampa@provincia.torino.it - www.provincia.torino.gov.it **Chiuso in redazione:** ore 15.30 di giovedì 11 ottobre 2012 **Progetto grafico e impaginazione:** Ufficio Grafica della Provincia di Torino

Provincia di Torino

Conferenza metropolitana, convocati i Sindaci

I lavori il 26 ottobre all'Auditorium di corso Inghilterra

Si avvia il processo di riforma delle Province e di costruzione della Città metropolitana.

Il presidente della Provincia Antonio Saitta e il sindaco del Comune di Torino Piero Fassino hanno inviato una lettera ai Sindaci del territorio per istituire la Conferenza metropolitana.



“Come sapete - scrivono Saitta e Fassino - per razionalizzare e ridurre la spesa degli Enti locali è stato avviato attraverso il D.L. 95/2012 convertito dalla legge 135/2012 il processo per il riordino delle Province (art. 17) e per l'istituzione delle Città metropolitane (art. 18). A partire dal 1 gennaio 2014 la Provincia di Torino - così come le altre nove Province di Milano, Napoli, Roma, Bari, Venezia, Bologna, Reggio Calabria, Firenze e Genova - sarà soppressa e contestualmente nascerà la Città metropolitana il cui territorio coinciderà (comma 2 dell'art.18) con quello dell'attuale Provincia”. “Al nuovo ente territoriale - spiegano - sono state assegnate, oltre alle competenze attuali della Provincia, importanti funzioni: pianificazione territoriale e delle reti infrastrutturali, organizzazione e strutturazione dei servizi

pubblici, mobilità e viabilità e promozione e coordinamento dello sviluppo economico e sociale. Per la costruzione della città metropolitana la legge prevede l'istituzione della Conferenza metropolitana, costituita dal Sindaco della città capoluogo, dai 314 Sindaci del territorio provinciale e dal Presidente della Provincia, con il compito di elaborare e approvare lo Statuto entro il 31 ottobre 2013. L'insediamento della Conferenza metropolitana avverrà venerdì 26 ottobre alle ore 16.30 nell'Auditorium della Provincia di Torino in corso Inghilterra 7 a Torino”.

“In quell'occasione - concludono il Presidente e il Sindaco - avvieremo la fase costituente che dovrà porsi l'obiettivo di creare insieme un nuovo Ente adeguato ai problemi complessi del nostro territorio, alle esigenze delle amministrazioni comunali, alle necessità e ai tempi del mondo economico produttivo locale. Ci attende un lavoro complesso che dovrà necessariamente concludersi con una semplificazione della pubblica amministrazione locale e una precisa definizione delle funzioni, evitando le attuali e spesso irrazionali sovrapposizioni”.

Saitta: “Soddisfatto, dal Piemonte un segnale forte di autoriduzione delle Province”

“Nonostante le tensioni e le difficoltà, dal Piemonte arriva al Governo un segnale forte di autoriduzione delle Province da 8 a 4. Sono soddisfatto perché abbiamo mantenuto l'impegno annunciato già a fine 2011 e presentato anche al Capo dello Stato e al presidente Monti”. Lo ha detto il presidente della Provincia Antonio Saitta al termine della seduta del Consiglio delle autonomie locali (il Cal) a Palazzo Lascaris. “Ora dal Governo ci aspettiamo il conseguente accorpamento degli uffici periferici dello Stato, per arrivare al risparmio previsto e ridurre davvero la spesa”.

A SCUOLA IMPARARE È UN PIACERE

Le nobili arcate di Palazzo Cisterna e tutt'intorno, quasi una corona, le targhe di alcuni istituti scolastici del territorio: un'immagine significativa, simbolo dello stretto legame tra la Provincia e le scuole, frutto di quasi trent'anni di collaborazione. È questa la copertina del nuovo catalogo Ce.Se.Di (Centro Servizi Didattici della Provincia) che, nonostante i tagli, propone per il prossimo anno scolastico oltre 200 attività rivolte ad alunni e insegnanti delle scuole superiori su argomenti di varia attualità e di grande interesse.

Tra le numerose proposte per gli studenti da segnalare quella dedicata alla sessualità consapevole e all'affettività, una novità di questa edizione; poi la sezione riservata all'Educazione alla Cittadinanza con i laboratori per la conoscenza della Costituzione, le lezioni sui diritti, sicurezza e lavoro, educazione finanziaria, cittadinanza europea; da non trascurare i temi su orientamento alle scienze che spaziano dalla matematica da usare contro il gioco d'azzardo, al teleriscaldamento, alla raccolta responsabile dei rifiuti, ai problemi legati al sistema agroalimentare, e tanto altro; di rilievo la parte relativa al contrasto della dispersione scolastica promuovendo il benessere. Non mancano argomenti da sempre discussi come il corso di storia delle religioni e del libero pensiero, carcere e disagi sociali, razzismo e migrazioni, educazione alla cooperazione. Chi ama la comunicazione e il linguaggio può scegliere, ad esempio, tra raccontare la storia con le immagini, le passeggiate letterarie, scrivere il giornale della scuola.

Ai docenti sono riservate molte attività formative per combattere il disagio e la dispersione con indicazioni e strumenti utili a motivare, coinvolgere e interessare gli allievi alle lezioni: tra questi un corso di lettura espressiva molto apprezzato nello scorso anno, che insegna a modulare ritmi, toni e volume della voce.

“L'appuntamento con il catalogo - rileva l'assessore D'Ottavio - non è una semplice consuetudine ma, ora più che mai, rappresenta una chiara volontà e un preciso impegno del nostro Ente di continuare a lavorare per la scuola e a fianco delle scuole del suo territorio per affrontare insieme le difficoltà poste dal nostro complesso e problematico presente”.

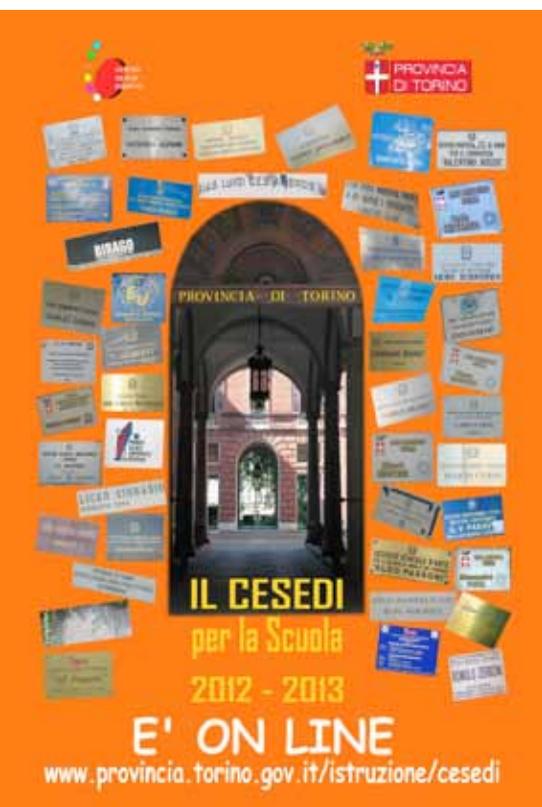
“Per noi - prosegue D'Ottavio - parlano i dati delle adesioni alle attività 2011/2012. Sono pervenute richieste di attività per circa 40.000 studenti e di formazione docenti da 960 insegnanti, con un incremento, rispetto all'anno precedente, del 60% della richiesta di attività per gli studenti e del 53% della richiesta di formazione docenti”.

Le prenotazioni delle scuole alle singole iniziative dovranno pervenire alcune entro il 15 di ottobre, altre entro il 15 novembre.

Le modalità, i criteri di selezione e l'intero catalogo delle iniziative sul sito della Provincia all'indirizzo:

www.provincia.torino.gov.it/istruzione/cesedi/prop_attivita.htm

Merito delle proposte del Ce.Se.Di che conferma il sostegno agli istituti del territorio



Lorenza Tarò

Al via le conferenze territoriali sull'istruzione

Prendono il via le conferenze territoriali sull'istruzione mirate al dimensionamento scolastico, alla definizione del piano dell'offerta formativa e all'organizzazione della rete scolastica per l'anno 2012/2013.

Le conferenze si terranno negli 8 ambiti funzionali previsti dalla suddivisione del territorio che risale al 2008.

Nelle Conferenze troveranno risposta le proposte avanzate dai Comuni che hanno competenza sulle scuole primarie e secondarie di primo grado e verranno presentate le proposte della Provincia sulla secondaria di secondo grado.

Le conferenze territoriali

Gli incontri con i Comuni, le Comunità Montane e Collinari, le Autonomie scolastiche, gli Uffici territoriali provinciali sono così programmati:

venerdì 19 ottobre 2012

ore 10-12 Pinerolo LS Maria Curie - via dei Rochis 12
ore 14.30-16.30 Moncalieri ITIS Pininfarina - via Ponchielli 16

lunedì 22 ottobre 2012

ore 10-12 Ivrea Liceo Botta - corso Luigi Gallo 37
ore 14.30-16.30 Settimo Torinese IIS 8 Marzo - via Leinì 54

mercoledì 24 ottobre 2012

ore 10-12 Bussoleno Liceo Rosa - piazza Cavalieri di Vittorio Veneto 5
ore 14.30-16.30 Rivoli IIS Romero - viale Papa Giovanni XXIII 25

venerdì 26 ottobre 2012

ore 10-12 Torino Aula magna IIS Avogadro - via Rossini 8
ore 14.30-16.30 Cirié IIS Tommaso D'Oria - via Prever 13



Orientarsi a Torino

IL CALENDARIO

Sabato 27 Ottobre 2012, dalle 10 alle 17.30

presso le Officine Grandi Riparazioni, Via Castelfidardo 22,

presenti le Scuole secondarie di secondo grado statali e paritarie e le Agenzie formative delle Circoscrizioni 3 e 4

Sabato 10 Novembre 2012, dalle 10 alle 17.30

presso la Scuola Elementare Don Murialdo Via Casteldelfino 28/30,

presenti le Scuole secondarie di secondo grado statali e paritarie e le Agenzie formative della Circoscrizioni 5 e 6

Sabato 17 Novembre 2012, dalle 10 alle 17.30

presso la Scuola Media Statale Caduti di Cefalonia, Via Baltimora 110,

presenti le Scuole secondarie di secondo grado statali e paritarie e le Agenzie formative delle Circoscrizioni 2, 9 e 10

Sabato 24 Novembre 2012, dalle 10 alle 17.30

presso il Liceo Teatro Nuovo, Corso Massimo D'Azeglio 17,

presenti le Scuole secondarie di secondo grado statali e paritarie e le Agenzie formative delle Circoscrizioni 1, 7 e 8

Altre notizie su www.provincia.torino.gov.it/formazione/orientamento/index



Amedeo di Savoia, la culla ricorda

A Palazzo Cisterna un'iniziativa dedicata al Duca d'Aosta nel 70° anniversario della scomparsa

Nel 70° anniversario della sua scomparsa, il Duca d'Aosta, Amedeo di Savoia, è stato ricordato il 10 ottobre nell'edificio storico in cui nacque, il Palazzo Dal Pozzo della Cisterna, ora sede della Provincia di Torino, in via Maria Vittoria 12. L'iniziativa è stata curata dal Centro Pannunzio. Sono intervenuti l'assessore provinciale alla Cultura Ugo Perone, il direttore del

Centro Pannunzio Pier Franco Quaglieni, i generali di Corpo d'Armata Oreste Bovio e Franco Cravarezza. Per l'occasione la Biblioteca di Storia e Cultura del Piemonte "Giuseppe Grosso", che ha sede a Palazzo Cisterna, ha esposto alcuni materiali provenienti dal Fondo Campini. Tra gli altri due delle opere fondamentali del Duca Amedeo: "Appunti ed impressioni sul Congo Belga" (Roma, 1925) e "Studi africani" (Bologna, 1942). Nel suo intervento di saluto l'assessore Perone ha ricordato il legame forte tra la Provincia di Torino, Palazzo Cisterna, le vicende risorgimentali e la storia della famiglia Savoia-Aosta. L'Assessore ha inoltre sottolineato il valore e l'interesse storico del patrimonio librario della Biblioteca "Grosso", auspicando che la sua fruizione si estenda dal mondo degli studiosi a una più ampia platea di cittadini.

La vita avventurosa e tragica di un gentiluomo

Figlio di Emanuele Filiberto (secondo duca d'Aosta) e di Elena di Borbone-Orléans, Amedeo Umberto Lorenzo Marco Paolo Isabella Luigi Filippo Maria Giuseppe Giovanni di Savoia (questo il nome completo del Duca) nacque a Torino il 21 ottobre 1898, nel palazzo della famiglia nobile dei Dal Pozzo della Cisterna, di cui era discendente per parte di padre. Ereditata dalla madre la passione per l'Africa, appena diciottenne si recò in Somalia con lo zio Luigi Amedeo, Duca degli Abruzzi. Insieme esplorarono il fiume Uebi Scebeli e costruirono una ferrovia e un villaggio battezzato "Villaggio Duca degli Abruzzi". Nominato nel 1937 Governatore Generale dell'Africa Orientale Italiana e Viceré d'Etiopia, partecipò nel 1941 alla battaglia dell'Amba Alagi. Prigioniero di guerra degli inglesi, si arrese con l'onore delle armi alle preponderanti truppe britanniche e seguì i suoi soldati nella prigionia in Kenia. Morì nell'ospedale militare di Nairobi, malato di malaria e di tubercolosi.

Michele Fassinotti



L'assessore Perone interviene all'incontro in ricordo del Duca d'Aosta

Al Salone del Gusto la Provincia va oltre il Paniere

Anche nell'edizione 2012 numerosi eventi segnano la presenza della Provincia e del suo "Paniere dei prodotti tipici" al Salone del Gusto. Dal 25 al 29 ottobre prodotti e produttori del Paniere saranno presenti nel Padiglione 2 del Lingotto Fiere nell'area allestita dal Servizio Agricoltura, in cui sono possibili la degustazione e l'acquisto delle prelibatezze enogastronomiche del territorio. Presso lo stand



La Cipolla Piatina Bionda di Andezeno al Salone (repertorio)

della Provincia di Torino i 32 prodotti del "Paniere" e i vini che si fregiano delle 4 Doc del territorio sono i protagonisti dei banchi per la degustazione e la vendita. "Per la Provincia - spiega l'assessore all'Agricoltura, Marco Balagna - il Salone del Gusto è l'occasione per una riflessione sulle buone pratiche di "democrazia alimentare", che negli ultimi due anni sono state al centro del progetto europeo 'Rururbal', di cui siamo stati capofila". Accanto alla tematica del 'Km zero', ormai di dominio comune, sta sviluppandosi, anche con il sostegno degli Enti locali, un nuovo modello di azienda agricola multifunzionale, che si rapporta con l'ambiente sociale e naturale che le sta intorno. Dall'agricoltura sociale al ritorno di molti giovani nei campi, dall'agriturismo agli agriasili, c'è una realtà che sta crescendo e sulla quale vale la pena di riflettere proprio al Salone del Gusto e nei giorni di Terra Madre. "Il Salone - conclude Balagna - è anche l'occasione per fare il punto sulla promozione, attraverso progetti che attingono alle risorse dell'Unione Europea, di quei prodotti locali genuini e stagionali che non è stato possibile inserire nel nostro Paniere, perché non esclusivamente tipici di un determinato territorio".

m.fa

Convegni e seminari organizzati dalla Provincia

GIOVEDÌ 25 OTTOBRE
dalle 15 alle 17

Sala Blu del Lingotto Fiere: convegno su "Prodotti agroalimentari locali e ristorazione collettiva - Strategie di politica alimentare per territori e città resilienti"

VENERDÌ 26 OTTOBRE
dalle 10 alle 12

Seminario transnazionale "I prodotti agroalimentari locali: un nuovo Paniere da valorizzare"

VENERDÌ 26 OTTOBRE
dalle 14,30 alle 16,30 Lingotto Fiere - "Terrazza per tutti" (padiglione 2): seminario "Nuovi Dis/Occupati: l'agricoltura in tempo di crisi. Esperienze di cambiamento e costruzione di futuro per reinventarsi grazie all'agricoltura"

Incontri nello spazio Camera di commercio (padiglione 2 del Lingotto Fiere)

VENERDÌ 26 OTTOBRE
alle 14 presentazione dei prodotti locali: il Topinambur di Carignano

SABATO 27 OTTOBRE
alle 19 presentazione dei prodotti locali: il Caritun di Piobesi

DOMENICA 28 OTTOBRE
alle 15 presentazione dei prodotti locali: le Baciaje di Cercenasco

DOMENICA 28 OTTOBRE
alle 19 presentazione dei prodotti locali: le Erbe selvatiche dell'Alta Val Chiusella

Pronti per andare "A scuola camminando"

Anche per l'anno scolastico 2012-2013 la Provincia di Torino propone "A scuola camminando", l'iniziativa nata nel 2006 - nell'ambito del tavolo di Agenda 21 sulla mobilità sostenibile intorno ai plessi scolastici - per diffondere e incentivare i percorsi casa-scuola dei bambini a piedi o in bicicletta.

L'obiettivo generale del progetto è sempre quello di sensibilizzare i ragazzi e le loro famiglie a ridurre l'uso dell'automobile per



limitare il traffico e l'inquinamento, optando per modelli di mobilità più sostenibili.

Il concorso, rivolto alle scuole d'infanzia, primarie e secondarie di primo grado, presenta 3 sezioni:

"Kilometrinsieme", "Piedilinea", "Patti per camminare.

"L'orientamento del nuovo bando" spiega l'assessore all'Ambiente della Provincia Roberto Ronco "è quello di prestare particolare attenzione alle realtà che mirano a rendere i percorsi casa-scuola una vera e propria attività istituzionale".

Anche in questa edizione è in palio il premio "A piedi anche tu", dedicato agli istituti che partecipano per la prima

Il 1° ottobre parte il nuovo bando per le scuole inferiori, per i ragazzi delle superiori c'è il concorso "Giovani in movimento"

volta. Le scuole partecipanti possono proporre anche un progetto per la locandina di "A scuola camminando" 2013-2014: il migliore sarà l'immagine della prossima edizione.

Da quest'anno, inoltre, è istituito il premio "Raccogli-albero". Per partecipare è necessario realizzare un "Albero dei percorsi sicuri casa-scuola" i cui frutti sono le parole-chiave con cui i bambini e i ragazzi sintetizzano il significato del loro andare a scuola a piedi.

Le domande di partecipazione dovranno essere inviate alla Provincia di Torino entro il 22 aprile 2013. La premiazione delle scuole vincitrici avrà luogo in occasione delle iniziative per la celebrazione della Giornata Mondiale dell'Ambiente. Il bando, i materiali richiesti per l'iscrizione e tutte le informazioni sono scaricabili da:

www.provincia.torino.it/ambiente/educazione/ascuola_camminando/index

Anche gli adolescenti potranno cimentarsi sul tema della mobilità: dal 2011 la Provincia di Torino indice un bando di concorso rivolto agli studenti delle scuole secondarie superiori intitolato "Giovani in movimento", con l'obiettivo di premiare progetti di promozione della mobilità sostenibile pensati dai ragazzi.

Le domande di partecipazione dovranno essere spedite in Provincia entro il 16 novembre.

Maggiori informazioni su www.provincia.torino.gov.it/ambiente/agenda21/mobilita_scuola/giovani_in_movimento

Cesare Bellocchio



entrambe le foto: Gli alunni di "A scuola camminando" (repertorio)

Mercoledì 24 ottobre alle 9 nell'Auditorium della sede di corso Inghilterra 7 il vicepresidente della Provincia e assessore allo Sport, Gianfranco Porqueddu, consegnerà i riconoscimenti alle scuole vincitrici della terza edizione del Gran Premio Sportivo Scolastico - Provincia di Torino", nato con lo scopo di offrire un riconoscimento particolare agli istituti secondari di primo e secondo grado i cui allievi si siano particolarmente distinti nell'attività agonistica nell'ambito delle fasi Provinciali dei Giochi Sportivi Studenteschi 2012.



La premiazione delle scuole (foto di repertorio)

te, prodotti Inalpi e Ferrero, materiale sportivo) per un ulteriore valore complessivo di 6.000 euro. La partecipazione ai Giochi Sportivi Studenteschi (che rappresentano un percorso di avviamento alla pratica sportiva) è riservata agli allievi delle scuole secondarie di primo e secondo grado (statali e non statali) che hanno costituito al loro interno il Centro Sportivo Scolastico per promuovere attività individuali o di squadra, attraverso lezioni in orario extracurricolare, che debbono essere tenute con continuità nell'anno scolastico e non essere legate esclusivamente a periodiche manifestazioni. La partecipazione ai Giochi Studenteschi è organizzata per rappresentative di istituto e può avvenire a condizione che gli allievi abbiano frequentato regolarmente le ore di avviamento alla pratica sportiva scolastica.

m.fa

Si premiano le scuole più sportive

Il 24 ottobre la consegna del "Gran Premio Sportivo Scolastico Provincia di Torino"

Nello scorso mese di febbraio, su proposta del vicepresidente Porqueddu, la Giunta Provinciale ha approvato uno stanziamento di 1.400 euro per l'erogazione dei premi alle scuole. Lo stanziamento va ad aggiungersi al contributo di 5.000 euro, che viene erogato per coprire le spese organizzative dei Giochi Sportivi Studenteschi, nonché all'apporto organizzativo diretto, che consiste nell'organizzazione della cerimonia di premiazione degli atleti che si sono distinti nella fase nazionale. Grazie alla partnership con soggetti privati (il caseificio Inalpi ed il progetto "Kinder +Sport" della Ferrero) e pubblici (Ministero dell'Istruzione e della Ricerca Scientifica) la Provincia di Torino riesce ad erogare premi (magliette, prodotti Inalpi e Ferrero, materiale sportivo)

La graduatoria delle scuole premiate

SCUOLE SECONDARIE DI PRIMO GRADO

1° SMS Matteotti di Torino, 2° SMS Pertini di Banchette, 3° SMS Nieve di Torino, 4° IC Manzoni di Torino, 5° SMS Alighieri di Volpiano, 6° SMS Frassati di Torino, 7° SMS Foscolo di Torino, 8° SMS Palazzeschi di Torino, 9° IC di Azeglio, 10° IC 66 Martiri di Grugliasco

SCUOLE SECONDARIE DI SECONDO GRADO CATEGORIA FEMMINILE

1° LS Monti di Chieri, 2° LS Copernico di Torino, 3° LS Curie di Pinerolo, 4° IIS Moro di Rivarolo, 5° LC D'Azeglio di Torino, 6° LC Botta di Ivrea, 7° LC Porporato di Pinerolo, 8° IM Berti di Torino, 9° LC Gioberti di Torino, 10° ITC Pascal di Gaveno

SCUOLE SECONDARIE DI SECONDO GRADO CATEGORIA MASCHILE

1° LS Monti di Chieri, 2° LS Copernico di Torino, 3° ITIS Avogadro di Torino, 4° LS Curie di Pinerolo, 5° ITC Galilei di Avigliana, 6° ITIS Majorana di Grugliasco, 7° Convitto Nazionale Umberto I di Torino, 8° IIS Amaldi di Orbassano, 9° IIS Vittorini di Grugliasco, 10° SIES Spinelli di Torino

La spesa della Provincia è sempre più verde

Rese note le cifre degli acquisti ecologici effettuati nel 2011

3 milioni e mezzo di euro: a tanto ammonta la spesa per acquisti ecologici della Provincia di Torino nel 2011. Al primo posto spicca il milione e 438mila euro della categoria “costruzione e ristrutturazione edifici”: hanno concorso a formare tale cifra gli interventi di ottimizzazione energetica nelle scuole e nelle varie sedi dell’Ente, l’installazione di caldaie a condensazione e la ristrutturazione della palestra della succursale del Liceo Cattaneo di Torino. Per i servizi di pulizia sono stati spesi oltre 974mila euro, per l’acquisto di mobili per ufficio 563mila euro, per le attrezzature informatiche 287mila euro e per gli alimenti e i servizi di ristorazione 247mila euro.

È molto importante tener conto, oltre che dell’imponenza delle cifre totali, della percentuale di spesa verde rispetto alla spesa totale della categoria” sottolinea l’assessore all’Ambiente Roberto Ronco. “Per le pulizie, le attrezzature informatiche e la ristorazione siamo al 100%, il che vuol dire che tutto quello che spendiamo per questi beni e servizi va in acquisti verdi. Ma sono percentuali davvero ragguardevoli anche il 90% di spesa ecologica nell’edilizia e il 97% nel mobilio per gli uffici”.

Tra le altre categorie figurano gli stampati e la carta per copie (104mila euro, 100% di spesa verde nella categoria).

c.be

Il progetto “Vino e Giovani 2012”, promosso dal Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali e realizzato da Enoteca Italiana, è ripartito con il suo tour di comunicazione ed educazione al bere consapevole, finalizzato a educare i giovani a un sano e corretto approccio al vino.

Mercoledì 10 ottobre la Facoltà di Agraria dell’Università di Torino, a Grugliasco, ha ospitato un evento che ha visto tra i protagonisti il duo “Fede e Tinto”, autori e conduttori delle trasmissioni “Decanter” di Rai Radiodue e “Fuori di Gusto” de “La7”. È stato presentato



L'assessore Balagna all'incontro

Progetto “Vino e Giovani”, incontro in Piemonte

ufficialmente il numero 6 de “I Fogli di Bacco”, una collana che raccoglie le indagini sociologiche e statistiche dedicate al rapporto tra le nuove generazioni e il vino. Intervenendo per portare il saluto ufficiale dell’Ente, l’assessore all’Agricoltura, Marco Balagna, ha ricordato l’impegno della Provincia di Torino per la tutela e valorizzazione delle produzioni tipiche del territorio, concretizzato nei progetti del “Paniere” e della Strada Reale dei vini torinesi. I giovani, ha sottolineato l’Assessore, sono i principali destinatari della comunicazione promozionale che fa leva sul legame forte tra vino, territorio, tradizioni agricole e culturali locali.

m.fa

Torino sogna il grande basket con la ZeroUno Pms

Il 27 settembre è partita ufficialmente a Palazzo Civico la stagione della ZeroUno Pms, la società di basket che porta alto il nome di Torino nel campionato di Divisione Nazionale A. Nella Sala delle Colonne di Palazzo Civico si è svolta la presentazione della prima squadra, alla presenza dell'assessore allo Sport del Comune di Torino, Stefano Gallo, del vicepresidente e assessore allo Sport della Provincia di Torino, Gianfranco Porqueddu, di rappresentanti dei media e degli sponsor che, quotidianamente, sostengono il progetto "Il Basket sotto la

Mole". Numerose le iniziative promozionali avviate nelle prime settimane del campionato per rianimare la passione dei torinesi per la pallacanestro: giochi a premi, esibizioni e l'entusiasmo delle cheerleaders al PalaRuffini. "Ci sono tutte le premesse per disputare un campionato straordinario e portare sulla bocca di tutta Italia il nome di Torino - ha sottolineato l'assessore Porqueddu durante la presentazione della prima squadra della ZeroUno Pms. - Siamo fiduciosi



Il vicepresidente Porqueddu (primo a sinistra) alla presentazione della squadra

per l'elezione di Torino come Capitale Europea dello Sport: la città è un punto forte nel panorama non solo nazionale. Sono certo che la Pms riuscirà nell'intento di riportare il basket torinese agli antichi fasti".

m.fa



I giocatori della ZeroUno Pms

La Rowing Regatta appannaggio dell'Università

Nel mondo universitario sportivo torinese c'è sempre grande interesse per una sfida tra gli equipaggi remieri di Università e Politecnico: è la Rowing Regatta, che da ben sedici anni vede opposti i due Atenei. Quest'anno sono stati gli umanisti ad avere la meglio, portando così l'albo d'oro della manifestazione sul punteggio di 9 a 7 per l'Università. La serata di venerdì 5 ottobre ha proposto in riva al Po lo sport di altissimo livello, ma anche una serie di intrattenimenti che ha attirato un folto pubblico, universitario e non. Nella gara femminile del "4 di coppia" hanno vinto le studentesse del Politecnico, mentre la XVI Rowing Regatta maschile ha visto l'Università avere la meglio sul "Poli" per due manche a zero.



I vincitori dell'Università

L'Università aveva come capo voga Giorgio Tuccinardi, reduce dalla conquista della medaglia d'argento nel Mondiale universitario. Tra le personalità presenti ai Murazzi c'era anche il vicepresidente e assessore allo Sport della Provincia e presidente del Coni Piemonte, Gianfranco Porqueddu. Durante la conferenza stampa di presentazione dell'evento Porqueddu aveva sottolineato "la capacità del Cus Torino, la più grande polisportiva d'Italia, di coniugare egregiamente lo sport di alto livello agonistico con quello promozionale. Un augurio va quindi al presidente D'Elcio, per la realizzazione del suo più grande sogno: il Campus Universitario a Torino".

m.fa



Un momento della gara



Le autorità alla gara

NASTRO ROSA CONTRO IL TUMORE AL SENO

Il Consiglio provinciale aderisce alla campagna di prevenzione

Il Consiglio provinciale di Torino ha aderito martedì 9 ottobre con voto unanime alla campagna di sensibilizzazione "Nastro rosa" per la prevenzione del tumore al seno. Si tratta di un'iniziativa messa in campo dalla Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori (Lilt), che da vent'anni dedica il mese di ottobre a quest'opera di prevenzione, che prevede visite al seno gratuite con un importante contorno di informazione e sensibilizzazione.

Alla discussione e al voto dell'ordine del giorno relativo alla campagna, presentato dalle consigliere dei gruppi PD, PdL, Lega Nord e UdC, hanno presenziato, su invito del presidente del Consiglio Sergio Bisacca, la presidente della sezione di Torino della Lilt Donatella Tubino

e la presidente dell'Associazione Tumori Femminili Futuro R.O.S.A. Lina Cesale.

Dopo le malattie cardiovascolari, i tumori rappresentano la principale causa di morte femminile, e tra i tumori più frequenti nelle donne al primo posto si colloca quello al seno, costituendo attualmente quasi il 30 per cento di tutte le diagnosi tumorali.

Il tumore al seno colpisce una donna su dieci, e ogni anno in Italia vengono diagnosticati 37mila nuovi casi. Fortunatamente, nonostante il continuo aumento dell'incidenza di questo tipo di tumore, oggi si muore meno che in passato, grazie ai continui progressi della medicina, ma soprattutto grazie



alla diagnosi precoce. Gli obiettivi che si prefigge la campagna "Nastro rosa" sono da una parte l'informazione sull'adozione di adeguati comportamenti di vita mirati a evitare l'insorgenza del tumore stesso (cosiddetta prevenzione primaria), e dall'altra la diagnosi precoce tramite screening (prevenzione secondaria). Il traguardo finale consiste nel passare dall'80% attuale al 100% di guaribilità del tumore al seno.

Il Consiglio provinciale - sulla scia dell'Unione Province Italiane, che ha aderito a sua volta alla campagna con l'obiettivo di coinvolgere tutte le Amministrazioni provinciali nella sensibilizzazione verso questo gravissimo problema - ha quindi impegnato la Giunta a intensificare la collaborazione con le associazioni di volontariato del territorio e ad attuare un'opera di informazione presso le Amministrazioni comunali sul tema e sulle opportunità offerte dalla campagna Nastro Rosa.

Inoltre, per tutto il mese di ottobre, consiglieri e assessori indosseranno, in ogni occasione istituzionale, il nastrino rosa simbolo della campagna.



I presidenti Saitta e Bisacca con Donatella Tubino e Lina Cesale

Seduta del 9 ottobre 2012 a cura di Carlo Prandi

Il Consiglio provinciale ha affrontato i seguenti argomenti:

Quesiti a risposta immediata

Due i quesiti a risposta immediata con i quali si sono aperti i lavori della seduta di Consiglio del 9 ottobre.

Il primo, illustrato dal consigliere Giacometto (PdL), ha riguardato l'istituzione di un senso unico in via Thaon di Revel nel Comune di Verolengo.

È intervenuto l'assessore alla Viabilità Avetta.

La situazione dell'azienda dolciaria Galup di Pinerolo è stata illustrata dall'assessore Vana in risposta al secondo quesito presentato dal consigliere della Lega Nord Corda.



Il consigliere PdL Giacometto

Interrogazioni

Le interrogazioni inserite all'ordine del giorno hanno affrontato la situazione delle piste ciclabili e l'illuminazione sulla strada provinciale Chieri-Pecetto, entrambe a firma del Gruppo Lega Nord. Ha risposto l'assessore Avetta.

Quindi l'assessore all'Ambiente Ronco è intervenuto sul ruolo ricoperto dalla Provincia nella soluzione del problema degli allagamenti alla Falchera. Interrogazione presentata dai consiglieri del PdL.

"Formula abbonamento Musei ingannevole" è invece il titolo dell'ultimo quesito presentato dai consiglieri Cerchio, Loiaconi e Giacotto, in particolare riferito alle visite al Castello di Moncalieri. È intervenuto l'assessore alla Cultura Perone.

Interpellanze

Due le domande presentate dal consigliere Rabellino, entrambe rivolte all'assessore Avetta.

Al centro dell'attenzione la barriera autostradale di Beinasco, con l'intasamento dovuto al traffico nelle ore di punta, e la situazione della viabilità sulla Provinciale 181 all'interno dell'abitato di La Cassa.

Il consigliere della Lega Padana Piemont Rabellino

Proposte della Giunta

L'assessore Perone ha illustrato le proposte di modifica dello Statuto dell'Istituto per la memoria e la Cultura del Lavoro. Sono intervenuti i consiglieri Puglisi, Fazzone, Petrarulo e Loiaconi.

L'accordo di programma per l'adozione del Piano di Zona del Sociale dei 22 Comuni del Consorzio intercomunale dei Servizi Sociali C.I.S.S. di Pinerolo è stato presentato in Aula dall'assessore ai Diritti Sociali e Parità Maria Giuseppina Puglisi.



La consigliera UdC Devietti

Il Consiglio ha poi dedicato attenzione alla Campagna di sensibilizzazione dell'associazione "Nastro rosa" per la prevenzione del tumore al seno, con l'approvazione di un apposito ordine del giorno presentato dalle consigliere Devietti, Bilotto, Fregolent, Loiaconi, Borgarello, Botticelli, Faienza, Massaglia, Porchietto, Romeo, e Ruffino.

Sono intervenute le presidenti della Sezione di Torino della Lega Italiana per la lotta contro i tumori Donatella Tubino e dell'Associazione Futuro R.O.S.A. Onlus tumori femminili Lina Cesale.



I consiglieri della Lega Nord Borgarello e Corda (seduto)

I lavori sono proseguiti con una **mozione d'ordine** presentata dalla capogruppo del PD Fregolent. La consigliera ha voluto sottolineare, complimentandosi, la scelta del presidente della Provincia Saitta di proseguire nell'incarico, "contrariamente ad altri presidenti che hanno scelto in questi giorni la via delle dimissioni".

Hanno preso la parola il presidente del Consiglio Bisacca e lo stesso Saitta che ha illustrato le motivazioni della propria scelta.



a sinistra: Il consigliere PdL Gambetta; a destra: I consiglieri PD Fregolent e Ippolito

Il resoconto giornalistico completo e l'archivio delle sedute sono consultabili sul portale Internet della Provincia alla pagina

www.provincia.torino.gov.it/organi/consiglio/sedute/archivio.htm



Ordini del giorno

I lavori si sono conclusi con l'approvazione di una mozione dedicata ai problemi legati all'abolizione della linea ferroviaria Pinerolo-Torre Pellice. Il documento, illustrato dal consigliere Cavaglià, è frutto di una mediazione per l'accorpamento di due proposte già discusse in Aula nelle precedenti sedute, entrambe sul medesimo argomento, presentate dal Gruppo Lega Nord e dai colleghi del PD.

La mozione, si legge fra l'altro nel testo, impegna il Presidente e l'Assessore competente a "farsi promotori presso il presidente della Regione Piemonte e l'assessore ai Trasporti a mantenere la linea ferroviaria Pinerolo - Torre Pellice, ridiscutendo la decisione di soppressione della tratta e si impegnino ad avviare contestualmente un tavolo con la Provincia, i Comuni interessati, e la Comunità montana, per la riqualificazione ed il rilancio dei servizi di trasporto locale verso un sistema integrato di mobilità che veda al centro il treno come mezzo di trasporto prioritario e irrinunciabile".

Sono intervenuti i consiglieri Bonansea, Corda e Barbieri.



La Provincia ringrazia gli arcieri azzurri

Con le loro imprese alle Olimpiadi e Paralimpiadi di Londra hanno entusiasmato gli sportivi italiani, promuovendo presso il grande pubblico radiotelevisivo una disciplina a torto considerata "minore". Sono i campioni azzurri del tiro con l'arco, che il 2 ottobre sono stati ricevuti e festeggiati nell'aula del Consiglio Provinciale, in piazza Castello, durante i lavori dell'assemblea. Il presidente del Consiglio Sergio Bisacca, il presidente della Provincia Antonio Saitta, il vicepresidente e assessore allo Sport Gianfranco Porqueddu, la Giunta e i Consiglieri hanno accolto la medaglia d'argento delle Paralimpiadi Elisabetta Mijno e i campioni olimpici nella competizione a squadre Marco Galiazzo, Mauro Nespoli e Michele Frangilli.



Il presidente Bisacca incontra i Revisori dei Conti

Il presidente del Consiglio Sergio Bisacca ha incontrato il 4 ottobre scorso i Revisori dei Conti che si sono ufficialmente insediati per lo svolgimento dell'incarico.

Il collegio dei Revisori, composto da Davide Di Russo presidente, Stefano Rigon e Luigi Tealdi che rimarranno in carica per i prossimi tre anni, è stato eletto dal Consiglio provinciale nella seduta del 18 settembre.



Strage di Marzabotto: il ricordo nel 68° anniversario

Si è celebrato il 7 ottobre scorso il 68° anniversario della strage nazifascista di Marzabotto che fece 700 morti nel 1944. Il consigliere provinciale Idv Raffaele Petrarulo con il Gonfalone ha rappresentato la Provincia di Torino alla commemorazione.

La Biblioteca di Storia e Cultura del Piemonte, cui è annessa una cospicua serie di fondi archivistici, si colloca nella realtà torinese come organo specializzato nel raccogliere, conservare e favorire la consultazione del materiale documentario pubblicato in Italia, all'estero o inedito sulla storia, la letteratura, l'arte, l'archeologia, l'economia, il costume e le tradizioni popolari del Piemonte e degli antichi Stati Sardi (Savoia, Genovese, Chiabrese, Delfinato, Valle d'Aosta, Sardegna, ecc.); pertanto essa rappresenta un punto di riferimento essenziale per l'intera area regionale, grazie all'intrinseco valore culturale e testimoniale delle sue raccolte e di alcune preziosità della Biblioteca di Storia e Cultura del Piemonte.



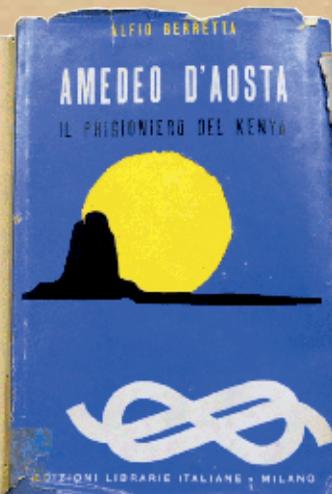
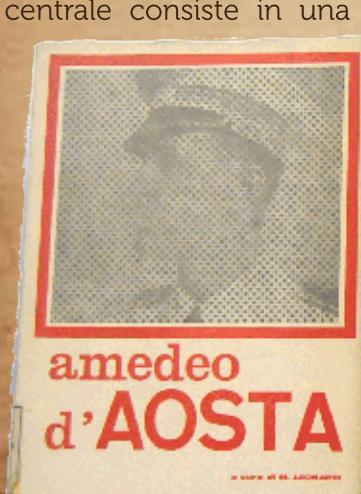
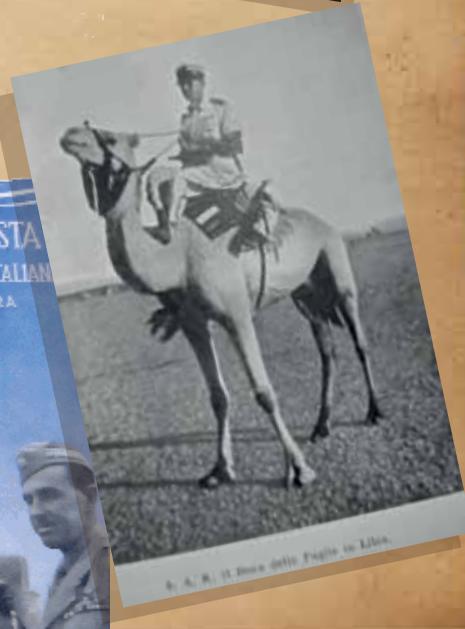
IL FONDO CAMPINI

Nel 2003 la Biblioteca "Giuseppe Grosso" della Provincia di Torino acquisì il fondo librario "Campini", proveniente dalla biblioteca della duchessa Elena d'Orléans, e così denominato da Otto Campini, marito in seconde nozze della duchessa Elena il cui primo marito fu Emanuele Filiberto secondo duca d'Aosta, figlio della principessa Maria Vittoria Dal Pozzo della Cisterna.

Il Fondo consta di circa 3.500 opere, pubblicate a partire dal XVI secolo, con una sezione di volumi autografati dalla stessa Elena d'Orléans. Il suo nucleo centrale consiste in una

folta documentazione sugli aspetti geografici, etnografici ed antropologici dell'Africa centro-settentrionale. In questo contesto di particolare pregio sono i diari dattiloscritti e corredati da numerose fotografie originali dell'epoca, testimonianza storica dei viaggi della duchessa Elena in Africa, negli anni Venti e Trenta del secolo scorso.

In occasione dell'evento a Palazzo Cisterna dedicato al ricordo di Amedeo di Savoia, terzo duca d'Aosta, nel 70° anniversario della sua scomparsa, la Biblioteca ha esposto alcuni materiali provenienti dal Fondo Campini.



PER UNA SCUOLA PIÙ EUROPEA

Martedì 23 ottobre 2012 18.30 - 20.00 Sala Consiglieri Provincia di Torino, Via Maria Vittoria 12

...UN ANNO DELLE SUPERIORI ALL'ESTERO...

Incontro per studenti e famiglie

Presentazione delle opportunità dell'Azione MIA - Mobilità Individuale Alunni Comenius rivolte agli studenti della scuola superiore di II grado per trascorrere un periodo da 3 a 10 mesi presso una scuola e una famiglia di un altro paese europeo.

Mercoledì 24 ottobre 2012 9.30 - 12.30 Sala Consiglieri Provincia di Torino, Via Maria Vittoria 12

InfoDay LLP **MOBILITA' INDIVIDUALE DEGLI ALUNNI COMENIUS** (MIA)

Seminario di approfondimento per dirigenti scolastici e insegnanti

Le opportunità offerte dal programma europeo LLP-MIA Mobilità Individuale degli Alunni Comenius. Come richiedere una sovvenzione per inviare i propri alunni a una o più scuole partner di un altro paese europeo, per un periodo dai 3 ai 10 mesi durante l'anno scolastico.

Mercoledì 21 novembre 2012 9.30 - 12.30 Sala Consiglieri Provincia di Torino, Via Maria Vittoria 12

InfoDay LLP **PARTENARIATI SCOLASTICI COMENIUS**

Seminario di approfondimento per dirigenti scolastici e insegnanti

Le opportunità offerte dal programma europeo LLP-Partenariati Scolastici Comenius. Come richiedere una sovvenzione per finanziare una collaborazione tra istituti insegnanti e studenti di diversi paesi europei su uno o più temi di comune interesse nell'ambito della normale attività scolastica.

Mercoledì 12 dicembre 2012 9.30 - 12.30 Sala Consiglieri Provincia di Torino, Via Maria Vittoria 12

InfoDay LLP **FORMAZIONE IN SERVIZIO e ASSISTENTATO COMENIUS**

Seminario di approfondimento per dirigenti scolastici e insegnanti

Come usufruire delle opportunità di formazione all'estero per il personale della scuola in servizio. Come ospitare presso la propria scuola un futuro insegnante proveniente da un altro paese europeo per un periodo da 3 a 10 mesi. (Rivolto a tutte le scuole, dalla scuola d'infanzia fino alla scuola secondaria di II grado.)